

BORANG PERMOHONAN UNTUK MENGGANTUNG SEPANDUK  
布条申挂表

Nama & Alamat Syarikat / Pertubuhan:

公司/社团(名称及地址): \_\_\_\_\_

Nama yang bertugas:

负责人姓名: \_\_\_\_\_

No. K/Pengenalan

No Tel:

身份证号码: \_\_\_\_\_

电话

Permohonan gantung sepanduk mulai \_\_\_\_\_ hingga \_\_\_\_\_  
申请挂布条日期由 \_\_\_\_\_ 至 \_\_\_\_\_ (总共 天)

Ringkasan Sepanduk

布条简略:

Harga sewaan 独借费用:

- 1) 1个星期内, 收费RM 50.00 (Dalam tempoh seminggu - RM 50.00)
- 2) 2个星期内, 收费RM 80.00 (Dalam tempoh 2 minggu - RM 80.00)
- 3) 超过2个星期至1个月, 收费RM 100.00 (Dalam dua minggu hingga sebulan RM 100.00)
- 4) 凡“非盈利机构”一律半价 (50% potongan harga sewaan bagi pertubuhan kebajikan)
- 5) 清理费订金 - RM50.00 (Kebersihan bayaran deposit - RM 50.00)

Peraturan Memohon Menggantung Sepanduk 申挂布条条规

如不遵守以下条规, 本会有权取下布条或没收租金:

Kesatuan ini berkuasa untuk menanggalkan sepanduk atau merampas wang sewa sekiranya didapati tidak mematuhi peraturan berikut:

- 1) 张挂布条范围, 只限本会篱笆 (Lingkungan gantung sepanduk di luar pagar sahaja.)
- 1.1) 布条面积: 4尺x18尺 (Ukuran sepanduk : 4 kaki x 18 kaki.)
- 2) 租借场地者, 可免费张挂布条在本会篱笆处, 但只限在租借前一星期张挂布条  
(Penyewa dewan boleh menggantung sepanduk secara percuma dipagar dewan kami. Sepanduk hanya dibenarkan dipasang satu minggu sebelum tarikh sewa.)
- 3) 本会不负责有关申请布条准证事宜 (Permohonan permit sepanduk ditanggung oleh pemohon sendiri.)
- 4) 清理费订金可在悬挂到期日结束后, 到本会秘书处办理退款订金; 逾期者, 若在隔日即3天后, 本会一概不退款订金, 且报废该布条。  
(Kebersihan Bayaran Deposit akan dikembalikan setelah tamat tarikh pemasangan sepanduk. Penyewa dikehendaki datang ke pejabat urusan CCCBP untuk menguruskan bayaran balik deposit dalam had masa 3 hari dari tarikh tamat pemasangan sepanduk. Deposit tidak dikembalikan setelah tamat had masa tersebut. Sepanduk yang berkenaan akan dibatalkan.)
- 5) 利用布条来反政府、煽动民族、反宗教、内容不明确或无注册公司号码或有违反法律等皆不准张挂  
(Menggunakan iklan untuk anti-kerajaan, menghasut kaum atau anti-agama, tidak jelas atau tiada nombor pendaftaran syarikat atau melanggar undang-undang dan sebagainya tidak dapat menggantung sepanduk.)
- 6) 谢绝信贷公司申请 (Syarikat kredit dilarang memohon.)
- 7) 本会认为有恶意或伤害他人的布条 (Jika maklumat didapati berniat jahat atau merugikan orang lain)
- 8) 未有提呈相关资料或资料不足者 (Maklumat sepanduk yang tidak jelas dan tidak berkaitan)
- 9) 本会有权在不给予任何理由之情况下拒绝张挂布条 (Kesatuan berhak menolak penggantungan sepanduk tanpa memberikan sebarang notis)
- 10) 不允许悬挂已破损的布条在篱笆上。 (Tidak dibenarkan memasang sepanduk yang rosak di luar pagar CCCBP.)



Untuk kegunaan pejabat sahaja / 秘书处备用

登记人: \_\_\_\_\_ 批准人: \_\_\_\_\_

付款日期: \_\_\_\_\_ 收据号码: \_\_\_\_\_

付款方式(现金/支票): \_\_\_\_\_

申请者签盖(Cop & T. Tangan)  
日期 (Tarikh) :